

WHAT TO EXPECT DURING CONSTRUCTION

Safe Work Site:

Safety is our top priority for every construction site! Help keep the area safe by staying clear of all construction activities and keeping children, pets, and vehicles out of construction areas

Noise, Vibration, and Dust:

Construction creates noise, vibration, and dust due to delivery of construction material and the use of heavy construction equipment throughout the construction site. This can disrupt normal neighborhood activities.

Traffic Delays:

Expect traffic delays in and near the work area. Please observe traffic control signs and follow the directions of flaggers.

Access to Your Home or Business:

The contractor will maintain local access to all properties, but construction may impact normal use of your driveway or entrance to businesses.

Parking Restrictions:

On-street parking will be restricted in and near the work zones to create a safe work environment and to stage equipment and materials. If crews are working directly in front of your home or business, you may need to park in another place.

Equipment Storage:

Some equipment and materials may be stored on your street or nearby streets.

Maintained Service:

Sewer, water, and other utilities will remain in service during construction. For planned utility shut-downs, affected customers will be notified by door hanger at least two days prior to the shut-down.

Typical Work Hours:

Typical work hours are 7AM to 7 PM Monday through Friday. The contractor may schedule work between 8 AM to 5 PM on Saturdays. Work outside these hours may be permitted with city approval.

Schedule Changes and Inactivity:

Construction schedules can change due to a variety of factors, including conditions underground, weather, traffic impacts, subcontractor schedules and availability of materials. These same variables may cause periods of inactivity during construction phases.

Who to Contact:

Each project has a point of contact to provide information, answer questions, and address concerns such as business operations, disability issues, or medical or business deliveries. Contact information is advertised on each project web page as well as project related mail.

In addition, a city inspector will be on-site during work hours and may be able to assist you with immediate construction concerns.

Your communication helps us minimize disruption cause by construction and is appreciated. Please do not hesitate to contact us about a construction project in your neighborhood. We want to hear from you!

QUÉ ESPERAR DURANTE LA CONSTRUCCIÓN

Un sitio de trabajo seguro:

¡La seguridad es nuestra prioridad principal en todas las obras! Ayude a mantener el área segura manteniéndose alejado de las actividades de construcción, y manteniendo a los niños, mascotas y vehículos fuera de las áreas de trabajo.

Ruido, vibración y polvo:

La construcción genera ruido, vibración y polvo debido a la entrega de los materiales utilizados y al uso de equipos de construcción pesados en toda la obra. Esto puede perturbar las actividades normales del vecindario.

Retrasos en el tráfico:

Espera retrasos en el tráfico en y cerca de la zona de trabajo. Por favor, observe las señales de control de tráfico y siga las indicaciones de los bandereros.

Acceso a su casa o negocio:

El contratista mantendrá el acceso local a todas las propiedades, pero la construcción puede afectar el uso normal de su calzada o la entrada a los negocios.

Restricciones de estacionamiento:

Se restringirá el estacionamiento en la calle dentro y cerca de las zonas de trabajo para crear un entorno de trabajo seguro y para colocar equipos y materiales. Si la cuadrilla está trabajando directamente frente a su casa o negocio, es posible que necesite aparcar en otro lugar.

Almacenamiento del equipamiento:

Es posible que parte del equipamiento y los materiales deban ser almacenados en su calle o en calles cercanas.

Servicios continuos:

El alcantarillado, el agua y otros servicios públicos permanecerán funcionando durante las obras. En caso de haber cortes de suministro previstos, se notificará a los clientes afectados mediante un aviso en sus puertas al menos dos días antes del corte.

Horarios de trabajo típicos:

El horario de trabajo habitual es de 7 a.m. a 7 p.m., de lunes a viernes. Es posible que el contratista programe trabajos de 8 a.m. a 5 p.m. los sábados. El trabajo fuera de estas horas podrá permitirse con la aprobación de la ciudad.

Cambios en el cronograma e inactividad:

El cronograma de la construcción puede cambiar debido a varios factores, como las condiciones del subsuelo, el clima, los impactos del tráfico, las agendas de los subcontratistas y la disponibilidad de materiales. Estas mismas variables pueden causar períodos de inactividad durante fases de la construcción.

A quién contactar:

Cada proyecto cuenta con un punto de contacto para brindar información, responder preguntas y resolver inquietudes como actividades de negocios, problemas de discapacidad, o entregas médicas o comerciales. La información de contacto se anuncia en la página web de cada proyecto, y en la correspondencia relacionada a este.

Además, un inspector de la ciudad estará en el lugar durante las horas de trabajo, y podrá ayudarle con cuestiones inmediatas sobre la construcción.

Agradecemos su comunicación, esta nos ayuda a minimizar las perturbaciones causadas por la construcción. No dude en contactarnos sobre un proyecto de construcción en su vecindario. ¡Queremos escucharle!

ПАМЯТКА ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ РАЙОНА ПРОВЕДЕНИЯ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ

Безопасность вблизи стройплощадки:

При проведении строительных работ главное - обеспечить безопасность! Чтобы не создавать угроз себе и окружающим, держитесь подальше от всех видов строительных работ, не допускайте нахождения детей, домашних животных и транспортных средств поблизости от стройки.

Шум, вибрация и пыль:

Строительство является источником шума, вибрации и пыли. Они возникают на всей территории стройплощадки при доставке строительных материалов и во время работы строительной техники. Шум, вибрация и пыль могут нарушать привычное течение жизни микрорайона.

Задержки в движении транспорта:

Вблизи проведения строительных работ возможны задержки в движении транспорта. Просим следить за информацией на дорожных знаках и следовать указаниям регулировщика.

Доступ к месту жительства и работы:

Подрядчик обеспечивает доступ ко всем объектам в районе строительства, однако строительные работы могут затруднить пользование подъездными путями по месту жительства и работы.

Ограничения парковки:

В местах проведения строительных работ и вблизи них устанавливаются ограничения на уличную парковку с целью создания безопасной зоны для проведения работ и размещения оборудования и материалов. Если строители работают в непосредственной близости от вашего места жительства или работы, может возникнуть необходимость оставить ваше транспортное средство в другом месте.

Размещение оборудования:

Оборудование и материалы могут размещаться непосредственно на вашей улице или на соседних.

Бесперебойность предоставления ЖКУ:

Во время строительства водоснабжение, водоотведение и прочие коммунальные услуги предоставляются в обычном режиме. О запланированных отключениях ЖКУ потребители извещаются путем размещения соответствующих объявлений на входных дверях не менее чем за два дня до отключения.

Обычный режим работы:

В обычном режиме работы ведутся с 07:00 до 19:00 с понедельника по пятницу. По субботам подрядчик может устанавливать график работы с 08:00 до 17:00. Работа в иное время допускается с разрешения городской администрации.

Изменение графика и приостановка работ:

График строительства может меняться под воздействием целого ряда факторов, и зависит, в том числе, от условий проведения подземных работ, от погодных условий, ограничений, связанных с движением транспорта, накладок в графиках работы субподрядчиков, а также от наличия материалов. В результате действия этих факторов на различных этапах строительства могут возникать периоды простоя.

Контактная информация:

При каждом проекте действует контактный центр, где можно получить справку, задать вопросы, урегулировать затруднения, связанные с работой предприятий, перемещением инвалидов, доставкой медицинских и деловых грузов. Контактные данные указаны на каждой веб-странице проекта, а также в электронных сообщениях проекта.

Кроме того, в рабочее время на площадке присутствует инспектор от городской администрации, к которому можно обратиться с насущными вопросами и жалобами, связанными со строительством.

Мы будем благодарны за вашу информацию - она поможет нам свести до минимума неудобства, связанные с проведением строительных работ. Просим без колебаний обращаться к нам с вопросами по строительным проектам в вашем районе. Ждем ваших сообщений!

施工期间的注意事项

工作场所安全：

安全是我们所有施工场地的重中之重！

远离所有施工活动并让儿童、宠物和车辆远离施工区域，从而帮助维持该区域的安全

噪音、振动和灰尘：

由于建筑材料的运送以及在整个施工现场使用重型施工设备，施工会产生噪音、振动和灰尘。

这可能会干扰附近居民的正常活动。

交通延误：

预计工作区域内和附近会出现交通延误。请遵守交通管制标志，并遵守交通指挥员的指挥。

通往您的住宅或公司的道路：

承包商将维持通往所有场所的局部道路，但施工可能会影响您的车道或公司入口的正常使用。

停车限制：

工作区域内和附近将限制路边停车，以创造安全的工作环境并放置设备和材料。

如果施工人员直接在您的住宅或公司门前工作，您可能需要将车停在其他地方。

设备存放：

一些设备和材料可能会存放在您所在的街道或附近的街道上。

维持的服务：

下水道、供水和其他公用设施在施工期间将维持运行。

对于计划的公用设施停用，我们将在停用前至少两天通过门把挂牌通知受影响的客户。

正常工作时间：

正常的工作时间为周一至周五上午7点到下午7点。承包商可能会在周六上午8点至下午5点之间安排工作。

经市政府主管部门批准，可能会在这些时间以外施工。

日程更改和停工：

施工进度可能会因多种因素而更改，包括地下条件、天气、交通影响、分包商进度和材料的可用性等。

上述变量可能会导致施工阶段出现一段时间的停工。

联系人：

每个项目都设有一位联系人，由其提供有关业务运营、残疾人问题、医疗或业务交付的信息，回答有关问题并解决有关担忧。联系方式将公布在每个项目的网页以及项目相关邮件上。

此外，在工作时间城市检查员将在现场，其可能能够帮助您即时处理遇到的施工问题。

您的沟通有助于我们最大限度地减少施工造成的干扰，我们对此表示感谢。

如果您对附近的施工项目有任何意见或建议，请立即联系我们。我们希望收到您的意见或建议！

NHỮNG LƯU Ý TRONG QUÁ TRÌNH THI CÔNG

Nơi làm việc an toàn:

An toàn là ưu tiên hàng đầu của chúng tôi cho mọi công trường! Hãy giúp giữ gìn an toàn cho khu vực bằng cách tránh xa mọi hoạt động thi công và giữ trẻ em, vật nuôi và xe cộ tránh xa khu vực thi công

Tiếng ồn, rung lắc và bụi:

Việc thi công gây ra tiếng ồn, rung lắc và bụi do công tác vận chuyển nguyên vật liệu xây dựng và việc sử dụng các trang thiết bị xây dựng hạng nặng trên công trường. Việc này có thể ảnh hưởng tới các hoạt động thường nhật của khu phố.

Giao thông chậm trễ:

Dự kiến giao thông chậm trễ trong và gần khu vực thi công. Vui lòng quan sát biển báo giao thông và tuân theo hướng dẫn của người cầm cờ.

Việc di chuyển về nhà hoặc tới chỗ làm:

Nhà thầu sẽ giữ nguyên mọi cung đường trong khu vực nhưng quá trình thi công có thể ảnh hưởng đến việc sử dụng đường lái xe hoặc lối vào của chỗ làm.

Hạn chế về đỗ xe:

Việc đỗ xe trên lòng đường sẽ bị hạn chế ở trong và gần khu vực thi công để tạo ra một môi trường làm việc an toàn cũng như để chứa thiết bị và nguyên vật liệu. Nếu đội thi công đang làm việc ngay trước nhà hoặc chỗ làm của bạn, bạn có thể cần phải đỗ xe ở một nơi khác.

Cất giữ trang thiết bị:

Một số trang thiết bị và nguyên vật liệu có thể được cất giữ trên con phố của bạn hoặc các con phố lân cận.

Dịch vụ bảo trì:

Hệ thống thoát nước, nước sinh hoạt và các tiện ích khác vẫn sẽ hoạt động trong quá trình thi công. Đối với việc cắt dịch vụ theo kế hoạch, những khách hàng bị ảnh hưởng sẽ được thông báo bằng móc treo cửa ít nhất hai ngày trước khi dịch vụ bị cắt.

Giờ làm việc thông thường:

Giờ làm việc thông thường là từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối từ Thứ Hai đến Thứ Sáu. Nhà thầu có thể sắp xếp công việc từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều các ngày Thứ Bảy. Làm việc ngoài khung giờ này có thể được thành phố cấp phép.

Thay đổi lịch trình và gián đoạn:

Lịch trình thi công có thể thay đổi bởi nhiều yếu tố bao gồm điều kiện dưới lòng đất, thời tiết, tác động của giao thông, lịch trình của nhà thầu phụ và sự sẵn có của nguyên vật liệu. Những yếu tố này cũng có thể gây ra các khoảng thời gian gián đoạn trong thi công.

Liên hệ với ai:

Mỗi dự án đều có một đầu mối liên hệ để cung cấp thông tin, trả lời câu hỏi và giải quyết các khúc mắc như hoạt động kinh doanh, các vấn đề về khuyết tật, vận chuyển y tế hoặc kinh doanh. Thông tin liên hệ được quảng cáo trên mỗi trang web của dự án cũng như các thư điện tử liên quan đến dự án.

Ngoài ra, một thanh tra thành phố sẽ có mặt trong giờ làm việc và có thể hỗ trợ bạn về các khúc mắc trước mắt trong việc thi công.

Việc giao tiếp của bạn được đánh giá cao cũng như giúp chúng tôi giảm thiểu sự gián đoạn do thi công. Đừng ngần ngại liên hệ với chúng tôi về dự án thi công trong khu phố của bạn. Chúng tôi muốn lắng nghe bạn!